

AMERICAN AUDIO

PXW 18P

18" napájaný subwoofer



Používateľská príručka
a referenčný návod

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Holandsko
www.americanaudio.eu

11/07

Obsah:

ÚVOD.....	3
VYBALENIE.....	3
UPOZORNENIE K MANIPULÁCIÍ.....	4
HLAVNÉ FUNKCIE	5
OVĽÁDANIE A FUNKCIE	6
NASTAVENIE.....	7
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	8
ROHS - Veľký príspevok pre zachovanie životného prostredia.....	9
WEEE – Odpady z elektrických a elektronických zariadení.....	10
POZNÁMKY.....	11

ÚVOD

Úvod: Blahoželáme a ďakujeme Vám za nákup American Audio® PXW 18P. Toto zariadenie s vstavaným zosilňovačom potvrdzuje neustály záväzok American Audio vyrábať produkty tej najvyššej kvality za rozumnú cenu. Zosilňovač bol navrhnutý ako prenosné aj trvalo inštalované zariadenie. Než sa pokúsíte o uvedenie zosilňovača do prevádzky, pozorne si prečítajte celý návod na použitie. Táto brožúra obsahuje dôležité informácie týkajúce sa správnej a bezpečnej obsluhy vášho nového zosilňovača.

Zákaznícka podpora: Pokiaľ dôjde k akýmkoľvek problémom, kontaktujte váš obchod American Audio. Taktiež ponúkame príležitosť kontaktovať nás priamo: Môžete nás kontaktovať cez našu webovú stránku www.americandj.eu alebo cez email: support@americanaudio.eu

Upozornenie! Vnútri nie sú žiadne časti, ktorých údržbu by mohol vykonávať užívateľ. Nepokúšajte sa vykonávať opravy, bez toho aby ste k tomu mali odporúčanie autorizovaného technika American Audio. Tak dôjde k zrušeniu záruky výrobcu. V nepravdepodobnom prípade, keby si vaša jednotka vyžadovala servis, kontaktujte prosím spoločnosť American Audio®.

VYBALENIE

Každé zariadenie PXW 18P bolo dôkladne testované a bolo dodané v dokonale prevádzkyschopnom stave. Starostlivo skontrolujte dodací obal na škody, ku ktorým mohlo dôjsť počas prepravy. Ak obal vyzerá byť poškodený, starostlivo skontrolujte, či vaše zariadenie nie je poškodené a skontrolujte, či všetky príslušenstvá, nevyhnutné pre prevádzku jednotky boli zaslané nepoškodené. V prípade zisteného poškodenia, alebo v prípade chýbajúcich častí prosím kontaktujte naše bezplatné zákaznícke číslo ohľadom ďalších pokynov. Nevracajte túto jednotku vášmu predajcovi bez toho, aby ste najprv kontaktovali zákaznícku podporu.

UPOZORNENIE K MANIPULÁCI



Symbol blesku v trojuholníku má užívateľa upozorniť na prítomnosť neizolovaného "nebezpečného napätia" v kryte produktu, ktoré môže byť dostatočne silné, aby predstavovalo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Upozornenie NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NOTVÁRAT



UPOZORNENIE: ABYSTE ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODSTRANUJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ) UVNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE ČASTI, KTORÉ BY MOHOL SKONTROLOVAŤ UŽIVATEĽ, SERVIS NECHAJTE VYKONAŤ AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA AMERICAN AUDIO®.

Symbol výkričníku v trojuholníku má užívateľa upozorniť na prítomnosť dôležitých pokynov na údržbu a prevádzku (servisu) v dokumentácii dodanej spolu s produktom.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE SI POKYNY — Kým produkt spustíte, musíte si prečítať všetky bezpečnostné pokyny a pokyny na obsluhu.

POKYNY USCHOVAJTE — Bezpečnostné pokyny musia byť uchované pre budúce použitie.

UPOZORNENIE — Všetky varovania týkajúce sa produktu uvedené v návode na použitie musí byť dodržané.

DODRŽUJTE POKYNY — Všetky pokyny na použitie musia byť dodržané.

ČISTENIE — Produkt je možné čistiť iba čistiacou handričkou alebo mäkkou suchou látkou. Nikdy nečistite voskom na nábytok, benzínom, insekticídy alebo horľavými kvapalinami, pretože môžu skriňa poškodiť.

DOPLNKY — Nepoužívajte doplnky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom produktu pretože môže predstavovať nebezpečenstvo.

VODA A VLHKOSŤ — Produkt nepoužívajte v blízkosti vody - napr. blízko vane, umývadla, kuchynského drezu alebo v práčovni, vo vlhkom prostredí alebo v blízkosti bazénu apod.

PRÍSLUŠENSTVO — Tento produkt nepokladajte na nestabilný povrch, stojan, trojnožku, konzolu alebo stôl. Produkt môže spadnúť, spôsobíť vážne poranenie dieťaťa alebo dospelého a môže dôjsť k vážnemu poškodeniu produktu. Používajte iba so stojanom, trojnožkou, konzolou alebo stolom doporučeným výrobcom alebo predávaným s produktom. Akákoľvek montáž výrobku musí byť v súlade s pokynmi výrobcu a musí využiť príslušenstva odporúčaného výrobcom.

VOZÍK — Kombináciu produktu a vozíka musí byť pohybované so starostlivosťou. Rýchle zastavenie, nadmerná sila a nerovný povrch - to všetko môže spôsobiť, že sa kombinácia produktu a košíka prevráti.



VETRANIE — Otvory v skrinke sú určené na zabezpečenie spofahlivej prevádzky produktu a na ochranu pred prehriatím a tieto otvory nesmú byť nikdy zablokované ani zakryté. Otvory nesmú byť nikdy blokované umiestnením produktu na posteľ, pohovku alebo iný podobný povrch. Tento produkt nesmie byť umiestnený do vstavanej inštalácie, napr. knižnice, ak nie je zaistená riadna ventilácia alebo ak nie sú dodržané pokyny výrobcu.

ZDROJE NAPÁJANIA — Tento produkt je možné spustiť iba s typom napájania uvedeným na štítku. Ak si nie ste istí napájaním vo vašej domácnosti, obráťte sa na predajcu produktu alebo lokálne rozvodnú spoločnosť.

UMIESTNENIE — Spotrebič musí byť nainštalovaný na stabilnom mieste.

OBDOBIE NEPOUŽÍVANIA — Napájací kábel spotrebiča musí byť odpojený zo siete ak nie je zariadenie používané dlhšiu dobu.

UZEMNENIE ALEBO POLARIZÁCIA

• Ak je tento produkt vybavený polarizovaným striedavým prúdom (zástrčka je širšia ako ostatné), bude ju možné do siete zapojiť iba jedným spôsobom. Toto je bezpečnostné opatrenie. Ak nedokážete zástrčku riadne zasunúť, skúste ju otočiť. Ak sa ani potom nepodarí zástrčku zapojiť, kontaktujte elektrikára, aby zašiel zastaranú zásuvku vymenil. Nenarušajte bezpečnostný účel polarizovanej zástrčky.

• Ak je produkt vybavený uzemneným typom zástrčky, zapojte tretí (uzemňovací) kolík, zapojiť ho bude možné len do uzemnenej zásuvky. Toto je bezpečnostné opatrenie. Ak nedokážete zapojiť zástrčku do zásuvky, kontaktujte svojho elektrikára a požiadajte o výmenu zastaranej zástrčky. Nenarušajte bezpečnostný účel uzemnenej zástrčky.

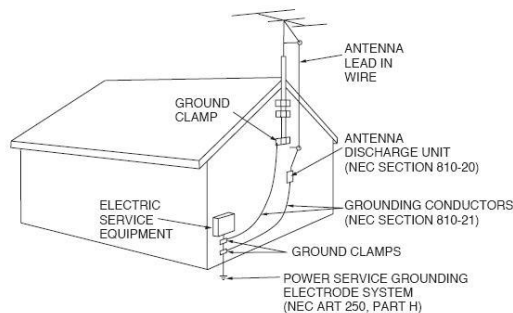
OCHRANA NAPÁJACIEHO KÁBLA - Napájacie káble by mali byť smerované tak, aby sa cez ne nechodilo, alebo by mohli byť prilačené alebo založené, pričom venujte zvláštnu pozornosť káblom pri zástrčkách, bežným zásuvkám a bodu, kde vychádzajú zo zariadenia.

UZEMNENIE VONKAJŠEJ ANTÉNY — Keď je k produktu zapojená vonkajšia anténa alebo kábový systém, skontrolujte, či je anténa alebo kábový systém uzemnený aby bolo možné zabezpečiť ochranu pred napätovými rázami a vytvorenými statickými výbojmi. Článok 810 Národného kódexu ANSI / NFPA 70 obsahuje informácie týkajúce sa riadneho uzemnenia základné a podporné konštrukcie, uzemnenie prírodného vodiča k anténe, veľkosti uzemňovacích nosníkov, umiestnenie antény, pripojenie k uzemňovacím elektródam a požiadavkám na uzemňovaciu elektródu. Pozrite obrázok A.

BLESK — Za účelom zvýšenej ochrany tohto produktu počas búrky alebo ak je ponechaný dlhší čas bez dozoru a nepoužíva sa, odpojte zariadenie zo zásuvky a odpojte anténu alebo kábový systém. To zabráni poškodeniu produktu z dôvodu blesku a vysokofrekvenčných výbojov.

ELEKTRICKÁ SIŤ — Vonkajšia anténa sa nesmie nachádzať v blízkosti elektrickej siete alebo iného elektrického svetla alebo okruhov alebo ak sa dá spadnúť do takejto elektrickej siete alebo okruhov. Pri inštalácii vonkajšieho systému je potrebné venovať extrémnu starostlivosť tomu, aby ste sa takejto elektrickej siete alebo okruhov nedotkli, pretože kontakt s nimi môže byť smrteľný.

PREPÁTIE — Nepreťažte zásuvky, predlžovacie káble alebo integrálne elektrickej zásuvky pretože to môže mať za následok nebezpečí vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom



OBJEKTY A KVAPALINA - Do produktu nikdy nezasúvajte otvory žiadne predmety pretože sa môžu dotknúť nebezpečných bodov napätia alebo skratovať časti a tak spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Na produkt nikdy nerozlievajte žiadnu kvapalinu.

OBRÁZOK A

SERVIS — Nepokúšajte sa vykonať servis tohto produktu sami lebo otvorenie vás môže vystaviť nebezpečnému napätiu alebo iným nebezpečenstvám. Akýkoľvek servis prenechajte kvalifikovaným zamestnancom.

POŠKODENIE VYŽADUJÚCE SERVIS - Odpojte výrobok z elektrickej zásuvky a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika, a to za nasledujúcich podmienok:

• V prípade poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky.

• V prípade rozliatia kvapaliny alebo pádu predmetov do produktu.

• Ak bol spotrebič vystavený dažďu alebo vode.

• Ak výrobok nefunguje za nasledujúcich prevádzkových podmienok normálne. Nastavte len tie ovládacie prvky, ktoré sú uvedené v návode na použitie pretože nesprávne nastavenie ostatných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie a často si vyžaduje ďalšiu prácu kvalifikovaného technika, aby som obnovil produkt do normálneho stavu.

• Ak došlo k pádu alebo poškodeniu produktu.

• Keď produkt preukazuje výraznú zmenu výkonnosti - to značí potrebu vykonania servisu

NÁHRADNÉ ČASTI - Keď je potrebné použiť náhradné časti, skontrolujte, či servisný technik použil náhradné časti špecifikované výrobcom alebo s rovnakými vlastnosťami ako originálna časť. Neschválené náhrady môžu spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvá.

BEZPEČNOSTNÁ KONTROLA - Po dokončení servisu alebo opráv tohto produktu požiadajte servisného technika, aby vykonal bezpečnostné kontroly a skontroloval, že výrobok je v správnom prevádzkovom stave.

MONTÁŽ NA STROP ALEBO NA STENU

Produkt nesmie byť montovaný na strop ani na stenu.

TEPLO - Zariadenie by malo byť umiestnené mimo tepelných zdrojov, ako sú radiátory, tepelné registre, pece alebo iné produkty (vrátane zosilňovačov), ktoré vyrábajú teplo.

NEC — Národný elektrický kódex

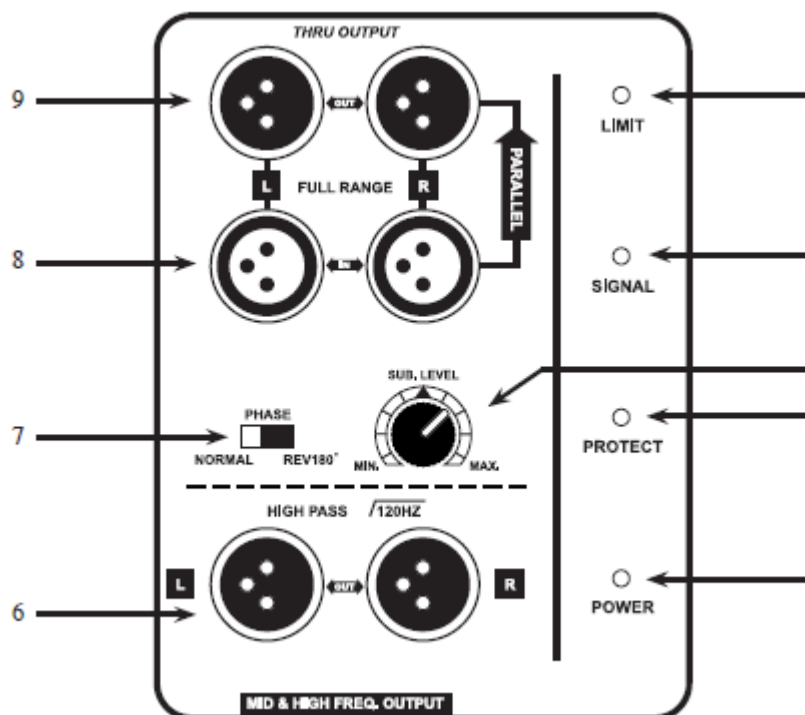
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- PXW 18P dokáže ľahko reprodukovať úrovně akustického tlaku (SPL), ktoré môžu spôsobiť vážne a trvalé poškodenie sluchu. Pri dlhodobom vystavení SPL nad 85 dB je treba si dávať veľký pozor a chrániť svoj sluch.
- Len pre použitie dospelými osobami - Udržujte mimo dosah detí.
- Skontrolujte, či je všetko napätie vypnuté ešte než vykonáte pripojenie subwoofera.
- V žiadnom prípade neodstraňujte ochranné mriežky.
- Vždy používajte napájací kábel, ktorý spĺňa špecifikácie výrobcu.
- Než vykonáte akékoľvek zapojenie, odpojte zariadenie od napájania.
- Aby ste predišli alebo znížili riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru, nevystavujte túto jednotku dažďu alebo vlhkosti.
- Vždy jednotku namontujte bezpečne a tak, aby bola stabilná.
- Ochrana napájacieho kábla - Napájacie káble by mali byť smerované tak, aby sa cez ne nechodilo, alebo by mohli byť pritlačené alebo založené, pričom venujte zvláštnu pozornosť káblom pri zástrčkách, bežným zásuvkám a bodu, kde vychádzajú zo zariadenia.
- Teplo – zariadenie by malo byť umiestnené mimo tepelných zdrojov, ako sú radiátory, tepelné registre, pece alebo iné produkty (vrátane zosilňovačov), ktoré vyrábajú teplo.
- Obal uschovajte pre prípad, že by bolo potrebné prístroj vrátiť na údržbu.
- Prečítajte si všetku dokumentáciu ešte než sa pokúsite nový systém spustiť. Všetku dokumentáciu uchovajte pre budúce použitie.
- Na vašu jednotku alebo do nej nenalievajte vodu ani inú tekutinu.
- Uistite sa, že miestna zásuvka zodpovedá požadovanému napätiu zariadenia.
- Nepokúšajte sa prevádzkovať túto jednotku, pokiaľ bol kábel napájania zlomený alebo roztrhaný.
- Napájací kábel vedte mimo cesty, ktorými sa chodí.
- Počas počiatočného spustenia vždy nastavte ovládanie na najnižšiu úroveň, aby ste tak predišli poškodeniu subwoofera a reproduktora.
- Servis - Používateľ sa nesmie pokúšať vykonať servis subwoofera nad rámec toho, čo je popísané v tomto návode. Akýkoľvek iný servis musí byť odovzdaný kvalifikovanému technikovi.
- Zariadenie by malo byť v nasledujúcich prípadoch opravené iba kvalifikovaným personálom:
 - A. Na spotrebič spadol nejaký predmet alebo sa do neho vyliala tekutina.
 - B. Spotrebič bol vystavený dažďu alebo vode.
 - C. Ak sa nezdá, že zariadenie funguje normálne alebo došlo k zmene v jeho výkone.
 - D. Doštička na svorkovnici bola poškodená.

HLAVNÉ FUNKCIE

PXW 18P:

- Napájaný subwoofer
- Indikátor limitu
- Vyvážené konektory vstupu a výstupu XLR pre paralelné zapojenie
- Vstavaná prenosná madlá
- Pripevnená kolieska na subwoofer

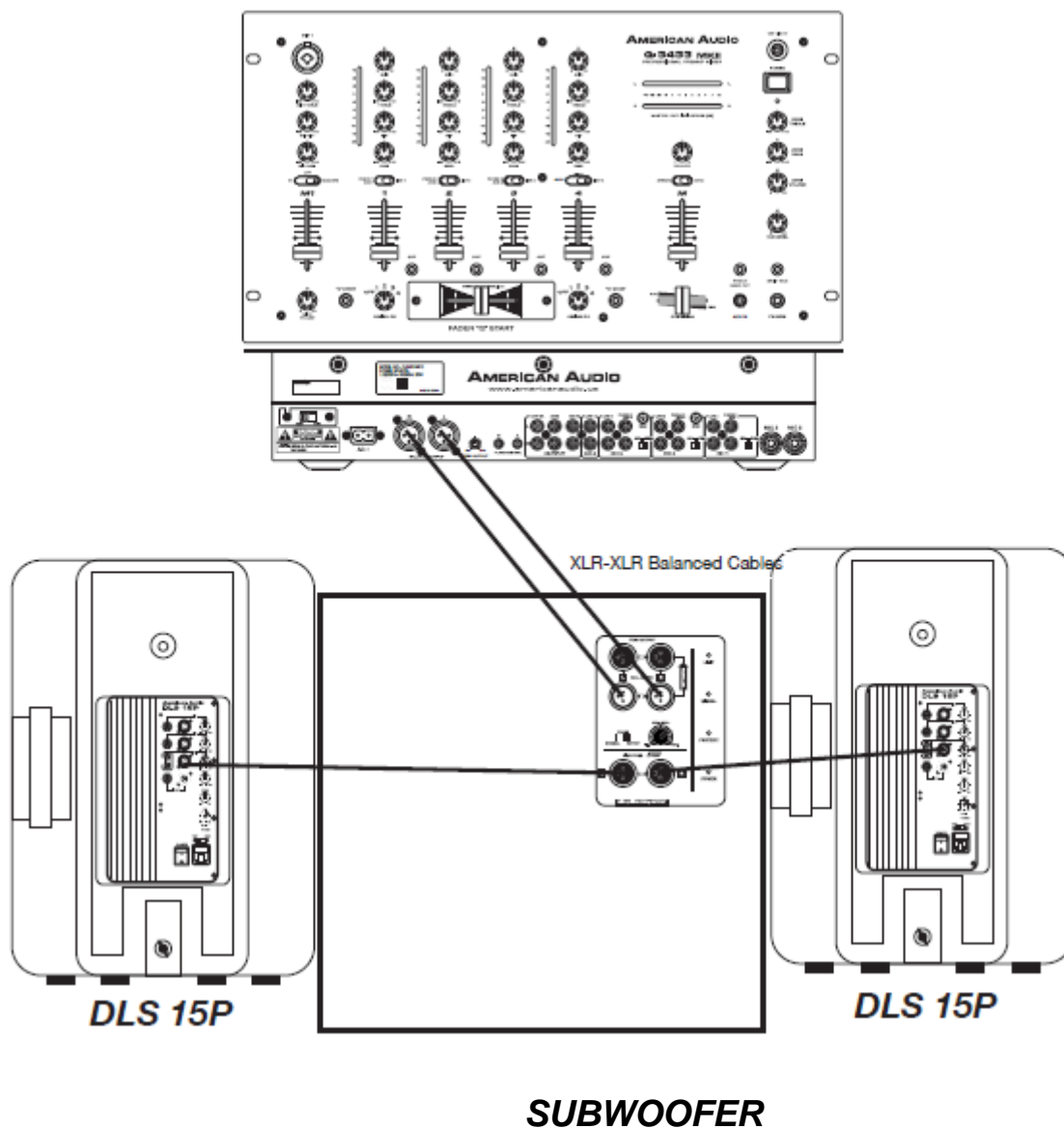


Zadný panel:

1. **KONTROLKA LIMITU** – KONTROLKA LIMITU začne blikať keď je vstavaný obmedzovač aktívny. **POZNÁMKA: Ak sa kontrolka rozsvieti alebo začne blikať, prepnite na úroveň SUBWOOFER.**
2. **KONTROLKA SIGNÁLU** – KONTROLKA SIGNÁLU sa rozsvieti keď dôjde k prijatiu signálu do vstupu s plným rozsahom.
3. **subwoofergaincontrol** – Toto tlačidlo sa používa na reguláciu výstupu subwoofera. Použite ho na nastavenie vyváženia medzi reproduktormi a subwoofery.
4. **KONTROLKA OCHRANY** - KONTROLKA OCHRANY sa rozsvieti keď subwoofer prejde do režimu ochrany. Režim ochrany bráni zosilňovaču prehriatiu subwoofera. Keď subwoofer prejde do režimu ochrany, všetok výstup sa zastaví. Tak sa chráni subwoofer a akékoľvek reproduktory pripojené do kanála.
5. **LED napájania** - Táto LED sa rozsvieti keď zapnete napájanie.
6. **Výstup HIGH PASS XLR** – Tieto výstupy sa používajú na odoslanie prichádzajúceho signálu do aktívneho reproduktora alebo zosilňovača.
7. **SPÍNAČ FÁZE** – SPÍNAČ FÁZE obracia polaritu subwoofera. Tento spínač závisí na umiestnení subwoofera voči reproduktorom. Experimentujte so spínačom a pozíciami subwoofera a reproduktorov, aby ste našli ten najlepší zvuk.
8. **Vstup FullrangeXLR** – Táto zapojenie sú navrhnuté na prijatie vstupného signálu z mixovacieho zariadenia alebo iného zariadenia s vyváženým výstupným konektorom. Keď dĺžka kábla prekročí stôp, použite vyvážený kábel, tým sa zníži nadmerná strata signálu. Skontrolujte, že sú do týchto vstupov zapojená len také zariadenia ako mixovacie pulty.
9. **THRU (výstup FULL RANGE)** – Tieto výstupy sa používajú na odoslanie signálu zo VSTUPOV FULL RANGE do iného zariadenia.

NASTAVENIE

Nastavenie PXW 18P



TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: American Audio® PXW 18P - Professional Powered Subwoofer

Časť Subwoofer:

Komponent:	18" Woofer (4 Ohm)
Rozmery:	35,4" x 28,7" x 29,1" / 900 mm x 730 mm x 740 mm
Hmotnosť:	187,3 lb / 85 kg
Okolité podmienky:	Prevádzková teplota: 5 až 35°C (41 až 95°F) Prevádzková vlhkosť: 25 až 85% RH (bez kondenzácie) Skladovacia teplota: -20 až 60°C (4 až 140°F)
Frekvenčná odozva	(-3dB) : 35Hz - 120Hz
Frekvenčné pásmo:	(-10dB) : 25Hz ~ 120Hz
Max. SPL @ 1m:	128dB
Max. výkon @ 1m:	134dB
Deliaci kmitočet:	120Hz (12dB/okt.)
Typ vstupu:	Vyvážený diferenciál:
Vstupná impedancia:	50k
Vstupná ochrana:	Chránená úroveň
Termálna ochrana:	Stlmenie vstupnej fáze, automatický reštart
Priemer nízkofrekvenčného meniča:	18" (457 mm)
Priemer kmitacej cievky:	4.0" (100 mm)
Nízkofrekvenčný výkonový zosilňovač:	Nominálny výkon ¹ 800 Wattov, 1000 Wattov - Maximum
Nominálny THD:	< 0.03%
Chladenie:	Pasívne chladenie s elektrickým ventilátorom

POZNÁMKY:

Údaje sa môžu zmeniť z dôvodu vylepšení.

Časti sa môžu zmeniť z dôvodu vylepšenia v rámci radu technických údajov.

Drahý zákazník,

Európska únia prijala smernicu pri obmedzení/zákaze používania nebezpečných látok. Táto smernica, uvádzaná ako ROHS je často diskutovanou témou v elektronickom priemysle.

Okrem iného, obmedzuje použitie šiestich materiálov Olovo (Pb), Ortuť (Hg), šesťmocný chróm (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenyly ako spomaľovač horenia (PBB), polybromované difenyly sú tak isto spomaľovačmi horenia (PBDE). Smernica platí pre takmer všetky elektronické a elektrické zariadenia, ktorých prevádzkový režim obsahuje elektrické alebo elektromagnetické polia – v krátkosti: Každý druh elektroniky, ktoré máme okolo seba v domácnosti alebo v práci.

Ako výrobcovia výrobkov značiek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting, sme povinní vyhovieť smernici RoHS. Preto už dva roky pred zavedením smernice sme začali hľadať alternatívne materiály a výrobné procesy, ktoré šetrí životné prostredie.

Takže dávno predtým, než začala platiť smernica RoHS, všetky naše výrobky boli vyrábané tak, aby vyhovovali normám Európskej únie. Pri pravidelných auditoch a testoch materiálov stále môžeme zaistiť, aby komponenty, ktoré používame, vždy vyhovovali RoHS a že výrobný proces, pokiaľ to technológia umožňuje, šetrí životné prostredie.

Smernica ROHS je dôležitým krokom pri ochrane nášho životného prostredia. My, ako výrobcovia sa cítime zaviazaní, aby sme v tomto smere prispeli.

WEEE – Odpady z elektrických a elektronických zariadení

Každý rok končia na skládkach tony elektronických komponentov, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Na zaistenie najlepšej možnej likvidácie alebo recyklácie elektronických komponentov, Európska únia prijala smernicu WEEE.

System WEEE (Likvidácia elektrických a elektronických zariadení) sa dá porovnať so systémom „Green Spot“, ktorý sa už niekoľko rokov používa. Výrobcovia musia prispieť k recyklácii odpadu v okamihu, kedy výrobok uvoľnia do predaja. Finančné zdroje, ktoré sú takto získané budú použité na vyvinutie spoločného systému odpadového hospodárstva. Preto dokážeme zaistiť profesionálny a voči životnému prostrediu šetrný program likvidácie a recyklácie.

Ako výrobcovia, sme súčasťou nemeckého systému EAR a prispievame do neho

(Registrácia v Nemecku: DE41027552)

To znamená, že výrobky spoločností AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO je možné bezplatne nechávať v zberných bodoch a použijú sa v recyklačnom programe. Produkty spoločností ELATION Professional, ktoré využívajú iba profesionáli, budeme spracovávať my. Pošlite prosím výrobky Elation priamo nám, keď uplynie ich životnosť, aby sme ich mohli profesionálne zlikvidovať.

Ako vyššie uvedené ROHS, smernica WEEE je dôležitým príspevkom k ochrane životného prostredia a sme radi, že môžeme vyčistiť životné prostredie pomocou tohto systému likvidácie.

Veľmi radi odpovieme na vaše otázky a vaše návrhy sú vítané na info@americandaudio.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Holandsko
www.americanaudio.eu